

# VETERINĀRAIS SERTIFIKĀTS

## ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

Nr. \_\_\_\_\_

mājas un istabas dzīvnieku pasterizētas barības ievešanai Latvijas Republikā  
for semi-moist petfood intended for export to the Republic of Latvia

Nosūtītājvalsts

Country of dispatch:

Administratīvā teritorija

Administrative territory

Ministrija

Ministry:

Izdevēja organizācija

Issuing authority:

### I. Barības apraksts

Identification of petfood

Partijas identifikācijas numurs <i>Lot identification number</i>	Barība ražota no izejvielām, kas iegūtas no sekojošu sugu dzīvniekiem <i>The petfood was produced from raw material of the following species</i>	Iepakojuma veids <i>Type of packaging</i>	Iepakojumu skaits <i>Number of packages</i>	Neto svars <i>Net weight (kg)</i>
Kopā / Sum:				

### II. Barības ieguve

Origin of petfood

Atzīta vai reģistrēta uzņēmuma adrese un veterinārās uzraudzības numurs

Address and veterinary registration number of the approved or registered establishment \_\_\_\_\_

### III. Ziņas par barības transportēšanu

Destination of petfood

Barība nosūtīta / The petfood will be sent

no / from:

(valsts; kravas nosūtītājs un adrese / country; name and address of the consignor)

caur / through:

(tranzītvalsts / transit country)

uz / to:

(valsts; kravas saņēmējs un adrese / country, name of consignee and address at the place of destination)

ar sekojošu transportu

by the following means of transport:

(norādīt transporta veidu un reģistrācijas numuru, lidojuma reisa numuru vai kuģa nosaukumu  
indicate means of transport and registration marks, flight number or registered ship name)

#### IV. Veterinārā izziņa

*Health attestation*

Es, zemāk parakstījies valsts veterinārais inspektors, ar šo apliecinu, ka:

1. Minētā mājas un istabas dzīvnieku barība vai dzīvnieku izcelmes produkti, no kuriem barība pagatavota, ir termiski apstrādāti vismaz pie 90°C.
2. Uzglabāšanas laikā pārstrādes uzqēmumā vai pirms realizācijas, barība laboratoriski pārbaudīta no katras partijas noņemot vismaz piecus paraugus; to vidējais paraugs atbilst sekojošiem standartiem<sup>(2)</sup>:
  - *salmonella* - nav 25g. n=5, c=0, m=0, M=0,
  - *enterobacteriaceae* - n=5, c=2, m=10, M=3x10<sup>2</sup> in 1g.
3. Barības ieguvē izmantotas
  - atgremotāju olbaltumvielas<sup>(1)</sup>;
  - vai
  - nav izmantotas atgremotāju olbaltumvielas<sup>(1)</sup>.
4. Barība nav izgatavota no
  - 4.1. beigtiem lauksaimniecības dzīvniekiem, t.sk., nedzīvi dzimušiem un nedzimušiem dzīvniekiem, kā arī no transportēšanas laikā mirušiem dzīvniekiem;
  - 4.2. dzīvniekiem, kuri nokauti diagnozes uzstādīšanas nolūkos;
  - 4.3. subproduktiem, t.sk., asinīm, kuri iegūti no dzīvniekiem, kuriem pirmskaušanas izmeklēšanā novērotas cilvēkiem vai dzīvniekiem bīstamas infekcijas slimības pazīmes;
  - 4.4. tām kautķermeņa daļām, kurām neveic *post mortem* izmeklēšanu, izņemot, ādu, nagus, spalvas, vilnu, ragus, asinis un tml. produktus;
  - 4.5. bojātas gaļas, putnu gaļas, zivīm, medījumu gaļas un dzīvnieku valsts produktiem;
  - 4.6. dzīvniekiem, svaigas gaļas, putnu gaļas, zivīm, medījumu gaļas un gaļas un piena produktiem, kuri neatbilst eksportētajvalsts veterinārajām prasībām;
  - 4.7. produktiem, kuros esošais atliekvielu daudzums ir bīstams cilvēku un dzīvnieku veselībai;
  - 4.8. zivīm un zivju subproduktiem, kuriem konstatētas infekcijas slimības pazīmes un kuri atzīti par nederīgiem cilvēku uzturam;
  - 4.9. pārstrādātām dzīvnieku izcelmes olbaltumvielām, kas iegūtas no augsta riska izejvielām.
5. Veikti visi pasākumi, lai minētie konservi pēc termiskās apstrādes netiku atkārtoti inficēti.

*I, the undersigned official veterinary inspector hereby certify that*

1. The petfood described above was produced in such a way that the ingredients of animal origin have been subject to heat treatment to at least 90°C throughout their substance.
2. Was analysed by a random sampling of at least five samples from each processed batch taken during or after storage at the processing plant, that complies with the following standards<sup>(2)</sup>:
  - *salmonella* - absence in 25g. n=5, c=0, m=0, M=0,
  - *enterobacteriaceae* - n=5, c=2, m=10, M=3x10<sup>2</sup> in 1g.
3. Was produced by using ruminant protein<sup>(1)</sup>,  
or  
*Was produced without using ruminant protein<sup>(1)</sup>.*
4. Was not produced from:
  - 4.1. animals kept for agriculture production, which died but were not slaughtered, including stillborn and unborn animals, and farm animals which have died in transit;
  - 4.2. animals which were killed in the context of disease control measures;
  - 4.3. animal waste including blood originating from animals which showed during the veterinary inspection carried out at the time of slaughtering, clinical signs of diseases communicable to man or other animals;
  - 4.4. those parts of an animal slaughtered in the normal way which were not presented for *post mortem* inspection, with the exception of hides, skins, hooves, feathers, wool, horns, blood and similar products;
  - 4.5. meat, poultry meat, fish, game and foodstuffs of animal origin which were spoiled;
  - 4.6. animals, fresh meat, poultry meat, fish, game and meat and milk products, which failed to comply with the veterinary requirements of the exporting country;
  - 4.7. products containing residues of substances which posed a danger to human or animal health;
  - 4.8. fish or offal from fish which was excluded from human consumption because of clinical signs of an infectious disease;
  - 4.9. processed animal protein derived from high risk material.
5. Has undergone all precautions to avoid recontamination with pathogenic agents after treatment.

Sastādīts / Done at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ 200  
(vieta / place) (datums / date)

Zīmogs / Seal

(valsts pilnvarotā veterinārā inspektora paraksts /  
signature of official veterinary inspector)

(uzvārds un kvalifikācija drukātiem burtiem /  
name and qualification in capitals)<sup>(3)</sup>,

- (1) Nevajadzīgo svītrot / Delete as appropriate  
(2) kur / where: n = paraugu skaits / number of units comprising the sample;  
 $m$  = pieļaujamais baktēriju skaits; izmeklējumu rezultāts ir apmierinošs, ja baktēriju skaits visos paraugos nepārsniedz  $m$  / threshold value for the number of bacteria; the result is satisfactory if the number of bacteria in all sample units does not exceed  $m$ ;  
 $M$  = maksimālais baktēriju skaits; izmeklējumu rezultāts ir neapmierinošs, ja vienā vai vairākos paraugos baktēriju skaits ir  $M$  un vairāk / maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more sample units is  $M$  or more;  
 $c$  = paraugu daudzums, kuros baktēriju skaits var būt robežas starp  $m$  un  $M$  un izmeklējumu rezultāti ir apmierinoši, ja pārējos paraugos baktēriju skaits ir  $m$  vai mazāks / number of sample units the bacterial count of which may be between  $m$  and  $M$ , the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other sample units is  $m$  or less.  
(3) Parakstam un zīmogam jābūt citā krāsā, kā dokumentam / This signature and seal must be in a different colour to that of the printing